

## KÄYTTÖOHJE HOITOHENKILÖKUNTAA VARTEN

### NATRIUMKLORID BRAUN 3 mg/ml cum GLUCOS 50 mg/ml infuusioneste, liuos

#### 1. YLEISTÄ

- **Vaikuttavat aineet:** 1000 ml infuusionestettä sisältää natriumkloridia 3,0 g ja glukoosimonohydraattia 55,0 g, joka vastaa 50,0 g glukoosia.
- **Apuaineet:** Injektionesteisiin käytettävä vesi
- **Elektrolyttisisältö/1000 ml:** Na<sup>+</sup> 52 mmol/l, Cl<sup>-</sup> 52 mmol/l
- **Osmolarisuus:** 382 mOsm/l
- **Energiasisältö:** 835 kJ (200 kcal)
- **pH:** 3,5 – 5,5
- **Titraushappamuus:** < 0,5 mmol/l

#### 2. KLIINiset TIEDOT

- **Antotapa:** Tarkoitettu annettavaksi laskimonsisäisenä infuusiona.

#### 3. FARMASEUTTiset TIEDOT

- **Yhteensopimattomuudet:** Sekoitettaessa muiden aineiden kanssa tulee muistaa, että Natriumklorid Braun 3 mg/ml cum Glucos 50 mg/ml infuusionesteellä on hapan pH, mikä voi aiheuttaa seoksen saostumista. Valmistetta ei saa antaa samalla nesteensiirtolaitteella samanaikaisesti, ennen eikä jälkeen veren annon.
- **Säilytys:** Säilytettävä huoneenlämmössä (15-25 °C).
- **Käyttö- ja käsittelyohjeet:** Valmistetta saa käyttää vain, jos liuos on kirkas ja pakkaus on vahingoittumaton. Pakkaus on käytettävä välittömästi avaamisen jälkeen. Käyttämättä jäänyt liuos on hävitettävä.

#### 4. MYNTILUVAN HALTIJA

- B. Braun Melsungen AG  
Carl-Braun-Strasse 1  
34212 Melsungen, Saksa

#### 5. VALMISTAJA

- B. Braun Melsungen AG  
Carl-Braun-Strasse 1  
34212 Melsungen, Saksa  
  
TAI  
  
B. Braun Medical S.A.  
Carreterra de Terrassa 121

08191 Rubi, Barcelona, Espanja

**6. MARKKINOIJA**

- B. Braun Medical Oy, Huopalahdentie 24, 00350 Helsinki.

**7. KÄYTTÖOHJEEN MUUTTAMISPÄIVÄMÄÄRÄ**

- 29.9.2006

## INFORMATION FÖR SJUKHUSPERSONAL

### NATRIUMKLORID BRAUN 3 mg/ml cum GLUCOS 50 mg/ml infusionsvätska, lösning

#### 1. ALLMÄN INFORMATION

- **Aktiva innehållsämnen:** 1000 ml infusionsvätska innehåller 3,0 g natriumklorid och 55,0 g glukosmonohydrat, motsvarande 50,0 g glukos.
- **Hjälpämnen:** Vatten för injektionsvätskor
- **Elektrolytinhåll/1000 ml:** Na<sup>+</sup> 52 mmol/l, Cl<sup>-</sup> 52 mmol/l
- **Osmolaritet:** 382 mOsm/l
- **Energiinnehåll:** 835 kJ (200 kcal)
- **pH:** 3,5 – 5,5
- **Titreringsurhet:** < 0,5 mmol/l

#### 2. KLINISKA UPPGIFTER

- **Administrationssätt:** Till intravenös infusion.

#### 3. FARMACEUTISKA UPPGIFTER

- **Blandbarhet:** Vid blandning med annan farmaka bör iaktas, att Natriumklorid Braun 3 mg/ml cum Glucos 50 mg/ml har surt pH och kan förorsaka fällning. Preparatet bör ej ges via samma infusionsaggregat samtidigt, före eller efter administrering av blod.
- **Förvaring:** Förvaras vid rumstemperatur (15-25 °C).
- **Anvisningar för användning och hantering:** Preparatet får endast användas om lösningen är klar och förpackningen oskadd. Infusionsvätskan skall användas omedelbart efter det förpackningen öppnats, och eventuell överbliven vätska kasseras.

#### 4. INNEHAVARE AV FÖRSÄLJNINGSTILLSTÅND

- B. Braun Melsungen AG  
Carl-Braun-Strasse 1  
34212 Melsungen, Tyskland

#### 5. TILLVERKARE

- B. Braun Melsungen AG  
Carl-Braun-Strasse 1  
34212 Melsungen, Tyskland

ELLER

B. Braun Medical S.A.  
Carreterra de Terrassa 121  
08191 Rubi, Barcelona, Spanien

**6. MARKNADSFÖRS AV**

- B. Braun Medical Oy, Hoplaksvägen 24, 00350 Helsingfors.

**7. DATUM FÖR ÖVERSYN AV BRUKSANVISNINGEN**

- 29.9.2006